

TIA Report 2023



地球市民会议 10 周年纪念

3月 17 日 于鞍之池公园



丰田市国际交流协会
Toyota International Association

感謝を込めて

2023年度も各方面から多くの皆さんに支えていただき、事業を無事全うすることができましたことを心よりの感謝を込めてご報告いたします。

2023年度はコロナが収束を迎え、豊田市に住む外国人の数が急速に伸びる中、益々多様になる文化への理解を進める活動や同じ文化を持つ人同士のつながりを支援する活動に力を入れてきました。また対面で交流を楽しむイベントも活発になり、TIAが設立35周年を迎えた10月に開催した「国際の日」は、出身国も様々な多くの参加者を集め賑やかな交流の場が復活しました。

このレポートを通して活動の一端をご覧いただき、ぜひ、今後とも地域の国際化の輪を広げる活動にご協力のほどよろしくお願ひ申し上げます。

理事長 佐伯英恵(2023年6月より)

With gratitude

I would like to express my heartfelt gratitude to the many supporters of TIA who enabled us to successfully complete our operations of fiscal year 2023.

In 2023, as the coronavirus pandemic subsided and the number of foreigners living in Toyota City increased rapidly, we focused our efforts on activities to promote understanding of increasingly diverse cultures and activities to strengthen the ties between people with the same culture.

In addition, events where people can enjoy face-to-face interaction have become more active. For example, the "International Day" held in October, when TIA celebrated its 35th anniversary, attracted many participants from various countries. The event became a lively stage of cultural exchange.

Please take a look at some of our activities through this report, and we look forward to your continued collaboration in expanding the circle of internationalization in the region.

Hanae Saeki, Chairperson (as of June 2023)

满怀感谢

首先，我们由衷感谢大家！

在各位的大力支持下，圆满完成了2023年度的各项任务。

2023年度，随着新冠疫情的结束，居住在丰田市的外国人也急剧增加，我们也将工作重点放在了促进对日益多元化文化的理解和支同文化背景下的外国人之间的互联活动上。

TIA在迎来成立35周年之际，举办了“国际日”的纪念活动，参加者来自不同国家，参加人数多又恢复了以往热闹场面。

同时，期望阅读本报告书的读者，能够更进一步了解本协会的各项活动，并且希望您继续给予支持，携手扩建本地区的国际化圈子。

理事長 佐伯英恵 (2023年6月撰写)

Lời biết ơn

Chúng tôi xin bày tỏ lòng biết ơn tới tất cả mọi người đã góp phần vào các sự kiện năm 2023, đã giúp chúng tôi hoàn thành thành công các hoạt động.

Năm 2023 khi dịch bệnh virus corona vẫn còn, số lượng người nước ngoài sống ở thành phố Toyota ngày càng tăng lên, các hoạt động nhằm thúc đẩy sự hiểu biết về nền văn hóa ngày càng đa dạng, các hoạt động hỗ trợ kết nối các nền văn hóa khác nhau đã được thực hiện.

Ngoài ra, tại các sự kiện nơi mọi người có thể cùng nhau tương tác trực tiếp và trở nên sôi động hơn đặc biệt là khi diễn ra kỷ niệm 35 năm thành lập TIA được tổ chức vào tháng 10.

(Ngày Quốc tế) thu hút nhiều người đến từ các quốc gia khác nhau tham gia, đã làm cho địa điểm giao lưu trở nên sôi động.

Mời các vị xem qua một số hoạt động của chúng tôi thông qua các hoạt động trong báo cáo dưới đây,

Chúng tôi mong rằng các bạn tiếp tục tham gia các hoạt động nhằm mở rộng việc giao lưu văn hóa thế giới.

Chủ tịch Hanae Saeki (từ tháng 6 năm 2023)

Com gratidão

Gostaria de expressar minha sincera gratidão às pessoas de várias áreas que nos apoiaram no ano fiscal de 2023, e por termos conseguido concluir com segurança os eventos.

No ano fiscal de 2023, à medida que a pandemia de coronavírus chegava ao fim e o número de estrangeiros que vivem na cidade de Toyota cresceu rapidamente, temos nos concentrado em atividades para promover a compreensão de culturas cada vez mais diversas e apoiar conexões entre as pessoas com os mesmos interesses culturais. Além disso, eventos para desfrutar da interação pessoalmente voltaram a ficar animados, e o "Dia Internacional" realizado em outubro, que celebrou o 35º aniversário da fundação da TIA, atraiu muitos participantes de vários países e fez reviver um lugar animado para o intercâmbio.

Esperamos que tenham uma visão geral de nossas atividades através deste relatório e gostaríamos que pudessem continuar cooperando em eventos que expandam o círculo de internacionalização na região.

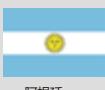
Presidente Administrativo: Saeki Hanae (a partir de junho de 2023)



阿富汗



阿尔及利亚



阿根廷



澳大利亚



孟加拉国



白俄罗斯



比利时



玻利维亚



巴西



不丹



柬埔寨



加拿大

2023 年度的主要活动

■ 针对担负未来重任的儿童与青年为对象而开展的活动

我们希望儿童和青少年能够成为积极参与「国际交流・国际理解」和「多元文化共存」的人才，我们正在进一步扩大和落实去年开展的活动。这对于参与者来说是一个思考国际问题，与不同文化互动的机会，对于负责策划和运营活动的学生来说也是一个宝贵的机会。

■ 国际青年论坛

9月名古屋短期大学的学生举办了以「幸福与沟通」为主题的论坛，2月爱知教育大学的学生举办了以「为了消除语言障碍我们可以做些什么」为主题的论坛，参加者分小组交流意见，从而加深了理解。

爱知教育大学将从明年开始将这一活动作为一个课程继续开展下去。



■ 儿童节

为了让孩子们发挥主导作用，有机会了解世界文化并尊重差异，我们请丰田东高中和丰田北高中分别在9月和12月策划和实施了交流活动。

日本儿童和其他国家的儿童能够透过游戏和其他活动一起互动并享受其中的乐趣。通过与孩子们的互动，也为高中生提供了体验各国文化的机会。



中国



台湾



哥伦比亚



多明尼加共和国



厄瓜多尔



埃及



斐济



芬兰



法国



德国



加纳



危地马拉

我们与志愿者合作，开展了与各国人们互动、加深对不同文化理解的活动。我们还为由外国人举办的活动和地区交流活动提供了各项援助。

■ 国际日・地球市民文化节

在为纪念TIA的成立而设立的「国际日」之际，我们开展了一系列活动，旨在鼓励每一位市民在行动时意识到自己是国际社会的一员。本年度TIA志愿者在举办研讨会和舞台演讲中发挥了核心作用。此外，在地球市民文化节上，我们和去年一样，举办了以美食为主题的「世界饮食在丰田」的活动。这为各种各样的人提供了一个可以聚集在一起享受乐趣的机会，同时加深了对不同文化的理解。



■ 对于当地国际交流活动的支持与配合

作为外国人互动团体的印度尼西亚小组，辅助参与了为了加深与其他国家人们的交流而企画的国际友谊日。此外，我们与志愿者合作，与市内市场合作举办了圣诞集市。



有来自70个国家以上的约21,000名外国人居住在丰田市。我们以“不让任何一个人掉队”和“建设一个人都能舒适生活的多元文化城市”为目标，与志愿者合作开展各项活动。

丰田市的外国人状况

	2024/4/30	2023/4/30	增減		2024/4/30	2023/4/30	增減
巴西	6,968	6,806	162	蒙古	123	120	3
越南	3,604	2,952	652	斯里兰卡	122	83	39
菲律宾	2,403	2,222	181	巴基斯坦	105	69	36
中国	2,210	2,112	98	台湾	101	102	▲ 1
印度尼西亚	1,178	813	365	孟加拉国	75	45	30
韓國・朝鮮	966	990	▲ 24	美国	62	56	6
秘魯	673	652	21	玻利维亚	55	42	13
泥泊尔	604	538	66	柬埔寨	51	43	8
缅甸	534	262	272	马来西亚	34	48	▲ 14
泰国	500	491	9	其他 5 3 个国家	315	278	37
印度	174	167	7	合计	20,857	18,891	1,966

(* 丰田市每月的资料)

多文化共存的措施

日语学习支援系统

以“丰田日语学习支援系统”为基础，我们运营日语教室，并推进教室企画及运营人才的培养。今年我们在若林地区新开设了一个新教室，这是在本市的社区开办了第四个教室，扩大了学习的机会。在新教室中，能够通过与志愿者日语伙伴的对话和互动来提高日语能力，并且还能够利用新教室作为与同一社区的居民建立面对面关系的基点。



以地球市民会议的理念为基础的活动

支持外国团体举办交流活动，从而建立来自同一国家的人们可以互相支持和帮助。

举办“我的国家日”活动，让外国居民介绍自己的国家与文化。



密克罗尼西亚



缅甸



蒙古



摩洛哥



荷兰



尼泊尔



阿曼



新西兰



巴基斯坦



巴拉圭



秘鲁



菲律宾

人材的培养

面向市民培养能够在国际化进程中发挥主导作用的市民，本协会在得到与外国有相关联系的各方人士的协助下，举办了了解其他国家的文化和习俗以及思考国际问题的活动。

■ 国际理解讲座・国际理解教育课程

在国际理解讲座活动中，开办了印度教与生活习惯、技术培训制度与研修生的实际情况、以“简单日语”为主题，对拥有不同文化背景的外国人的理解以及与他们的交流等活动。面向儿童，还开办了以饮食文化为契机的多元文化理解等国际理解讲座。

在市内学校开设了由外国讲师讲授“理解不同国家文化”，以及通过与居住在英国的日本人进行在线交流从而了解在海外生活的各种国际理解课程。



■ 儿童国际俱乐部

俱乐部活动以小学4年级至6年级的学生为对象，让他们体验和了解世界各地的文化，目的是从小培养他们认同多样性以及尊重多样性的思维方式。本年度每节课都设定了一个主题，并邀请来自多个国家的嘉宾，以小组形式进行对话交流。学生们还通过舞蹈和体育体验加深了对各自文化的了解。



波兰



几内亚共和国



吉尔吉斯共和



南非



罗马尼亚



俄罗斯



新加坡



斯里兰卡



西班牙



瑞典



坦桑尼



泰国

志愿者小组的活动

包括一个新成立的小组在内，现共有 11 个小组在开展各自的活动的同时，也在积极配合 TIA 开展国际日等活动。



E - I F F



英语志愿者 G L O B E



丰田接待外宾导游团体



阿尔法日语教室



日语沙龙



日语 点 JP



越南儿童语言教学班



巴西儿童语言教学班



归国儿童英语班



敞开心扉



外国青年补习班 托尔西达



志愿者大会



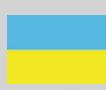
特立尼达和多巴



突尼斯



土耳其



乌克兰



英国



美国



委内瑞拉



越南



赞比亚



日本

※住在丰田市的外国居民的国旗。

丰田市民的誓言

环拥美丽的山河，遥望七洲的沃土，
承传光辉的 [衣之里] 历史和传统，
我们是向着明天奋进的丰田市市民。

- * 让我们爱护蕴育绿色的河川、热爱滋养万物的自然。
- * 让我们爱好体育、提高教养、努力提升文化素质。
- * 让我们充满活力地工作、培育年轻的力量、建造幸福的家庭。
- * 让我们互相帮助、敞开胸怀、建造温馨的城市。
- * 让我们尊重生命、恪守规约、共建生活舒适的和谐社会。



TIA 支持可持续发展目标 (英文缩写：(SDGs))。
把“不抛弃任何一个人”的理念，始终牢记在心从而推进事业。

TIA 报告书（中文版本）可在主页上观览

This document, the TIA Report is also accessible in English on TIA's website (scan QR-code for access).



此报告书在 TIA 的网站上也可以阅览，请扫码进入。



Bản report của TIA bạn thể quét mã QR để xem được bản tiếng việt.



Poderá acessar essa reportagem em português através do código QR.



招募赞助会员指南

年会费 个人：1股 1,000 日元
法人・团体：1股 10,000 日元
转帐银行：丰田信用金庫 本店営業部 普通口座
9062652
公益財団法人丰田市国際交流協会 理事長 佐伯英恵

丰田市国际交流协会感谢来自各方的温情支援！

TIA の最新の情報をお届けします

LINE オープンチャット
「TIA イベント情報配信」



編集・発行
(公財) 豊田市国際交流協会 (TIA)
〒471-0034
愛知県豊田市小坂本町 1-25
豊田産業文化センター 3 階
TEL : 0565-33-5931
FAX : 0565-33-5950
Email : tia@hm.aitai.ne.jp
<https://www.tia.toyota.aichi.jp/>

2024 年 5 月発行

